

Généralités

Comme pour tous les dispositifs médicaux, l'emploi du système de polygraphie MiniScreen plus implique certaines opérations d'hygiène pour que sa réutilisation sur le patient ne comporte aucun risque. Les dispositifs réutilisables doivent impérativement pouvoir être désinfectés de manière sûre et fiable afin d'exclure tout risque d'infection pour l'utilisateur/le patient qui suivra. Les réglementations de l'ordonnance allemande relative aux dispositifs médicaux prescrivent pour ce genre de dispositifs des mesures de désinfection appliquant des procédures conformes à la directive de l'Institut Robert Koch (RKI), assimilable aux méthodes de désinfection des surfaces ou des instruments. Il est recommandé d'établir un plan d'hygiène pour le dispositif MiniScreen plus. Il n'est pas nécessaire de stériliser les dispositifs mentionnés ci-après.

Le système de polygraphie MiniScreen plus est un dispositif médical placé, dans des conditions normales d'utilisation, à proximité du patient, et donc en contact direct avec les mains du personnel et du patient. C'est pourquoi ces dispositifs doivent être classés comme « dispositifs médicaux dits non critiques » selon les directives relatives aux conditions d'hygiène hospitalière et à la prévention des infections.

Les présentes recommandations se fondent sur les règlements suivants.

- Listes de désinfectants et méthodes de désinfection testés et reconnus par l'Association allemande d'hygiène appliquée (VAH), la Fédération allemande d'hygiène et de protection des surfaces (IHO), la Société allemande d'hygiène et de microbiologie (DGHM) et l'Institut Robert Koch (RKI).

Le produit utilisé pour la désinfection des équipements devrait être destiné à une désinfection rapide avec des durées d'exposition brèves, exempt d'alcool et figurer dans les listes VAH, IHO ou DGHM (par ex. Mikrozid® sensitive). Il convient de respecter les instructions du fabricant du produit au niveau du dosage et de la durée d'exposition.

Périodicité

Équipement	Cycle		Nettoyage		Désinfection	
	Après chaque usage	À chaque changement de patient	À la main	En machine	Désinfection par pulvérisation	Désinfection par essuyage
Appareil de base MiniScreen plus		•	•			•
Mallette de transport, extérieur		•	•			•
Mallette de transport, intérieur		•	•		•	
Sacoche de rangement à bandoulière		•		•		•
Capteur digital de SpO2 Softclip	•		•			•
Bracelet autoagrippant pour capteur digital de SpO2	•		•			•
Capteur thoracique		•	•			•
Capteur abdominal		•	•			•
Sangle thoracique, tailles S, M, L		•		•		•
Sangle abdominale, tailles S, M, L		•		•		•
Thermistance	•		•			•
Module EEG Neuroport	•		•			•
Capteur de mouvements des jambes	•		•			•
Câble d'électrode d'ECG	•		•			•
Répartiteur pour câbles destiné au capteur de mouvements des jambes et câble d'électrode d'ECG	•		•			•

Lunette nasale à pression dynamique	Article à usage unique
Adaptateur CPAP	Article à usage unique

Nettoyage

Il est recommandé de nettoyer tous les composants du MiniScreen plus avant la désinfection afin d'éliminer les saletés grossières, les restes de colle, les odeurs, etc.
L'utilisateur peut essuyer tous les composants du MiniScreen plus avec un chiffon légèrement humide imbibé de liquide doux pour la vaisselle.

Laisser tous les composants sécher entièrement à l'air avant de les réutiliser.

Attention !

Aucun liquide ne doit pénétrer dans le MiniScreen plus ou dans ses connexions par fiche ou ses raccords. Ne pas immerger les capteurs dans du liquide. Fermer les raccords de pression de l'appareil avec des bouchons avant de procéder au nettoyage.

Détacher le câble de recharge et le câble de données de l'appareil avant tout nettoyage.

En machine

Les sangles thoracique et abdominale et la sacoche de rangement à bandoulière peuvent être lavées en machine à 60 °C. Laisser les sangles et la sacoche sécher à l'air.

Attention !

- ✓ Ne pas utiliser de sèche-linge.
- ✓ Retirer auparavant le capteur thoracique et le capteur abdominal.

Désinfection

Il est recommandé de désinfecter tous les composants du MiniScreen plus. Les périodicités correspondantes sont indiquées dans le tableau.

Il est généralement recommandé d'utiliser un produit destiné à une désinfection rapide avec des durées d'exposition brèves et exempt d'alcool. Respecter le mode d'emploi du désinfectant utilisé.

- ✓ Désinfection par essuyage et par pulvérisation avec Mikrozid® sensitive liquid

Article à usage unique

Ne pas utiliser, pour des raisons d'hygiène, d'articles à usage unique qui ont déjà servi. Respecter ici les directives relatives à l'élimination des déchets en milieu hospitalier.

Généralités

Comme pour tous les dispositifs médicaux, l'utilisation du système de polysomnographie MiniScreen PRO implique certaines opérations d'hygiène pour que sa réutilisation sur le patient ne comporte aucun risque. Les dispositifs réutilisables doivent impérativement pouvoir être désinfectés de manière sûre et fiable afin d'exclure tout risque d'infection pour l'utilisateur/le patient. Les réglementations de l'ordonnance allemande relative aux dispositifs médicaux prescrivent pour ce genre de dispositifs des mesures de désinfection appliquant des procédures conformes à la directive de l'Institut Robert Koch (RKI), assimilable aux méthodes de désinfection des surfaces ou des instruments. Il est recommandé d'établir un plan d'hygiène pour le dispositif MiniScreen PRO. Il n'est pas nécessaire de stériliser les dispositifs mentionnés ci-après.

Le système de polygraphie MiniScreen PRO est un dispositif médical placé, dans des conditions normales d'utilisation, à proximité du patient, et donc en contact direct avec les mains du personnel et du patient. C'est pourquoi ces dispositifs doivent être classés comme « dispositifs médicaux dits non critiques » selon les directives relatives aux conditions d'hygiène hospitalière et à la prévention des infections.

Les présentes recommandations se fondent sur les règlements suivants.

- Listes de désinfectants et méthodes de désinfection testés et reconnus par l'Association allemande d'hygiène appliquée (VAH), la Fédération allemande d'hygiène et de protection des surfaces (IHO), la Société allemande d'hygiène et de microbiologie (DGHM) et l'Institut Robert Koch (RKI).

Le produit utilisé pour la désinfection des équipements devrait être destiné à une désinfection rapide avec des durées d'exposition brèves, exempt d'alcool et figurer dans les listes VAH, IHO ou DGHM (par ex. Mikrozid® sensitive). Il convient de respecter les instructions du fabricant du produit au niveau du dosage et de la durée d'exposition.

Périodicité

Équipement	Cycle		Nettoyage		Désinfection	
	Après chaque usage	A chaque changement de patient	A la main	En machine	Désinfection par pulvérisation	Désinfection par essuyage
Appareil de base MiniScreen PRO		•	•			•
Mallette de transport, extérieur		•	•			•
Mallette de transport, intérieur		•	•		•	
Sacoche de rangement à bandoulière		•		•		•
Câble de connexion MiniScreen Pro	•		•			•
Capteur digital de SpO2 Softclip	•		•			•
Bracelet auto-agrippant pour capteur digital de SpO2	•		•			•
Capteur thoracique / abdominal		•	•			•
Sangle thoracique/ abdominale, Tailles S, M, L		•		•		•
Câble d'extension électrode	•		•			•
Thermistance	•		•			•
Câble adaptateur LEMG	•		•			•
Microphone trachéal	•		•			•
Câble ECG	•		•			•
Câble adaptateur EEG/ EOG/ EMG	•		•			•
Lunette nasale à pression dynamique	Article à usage unique					
Adaptateur CPAP	Article à usage unique					
Électrodes, avec/ sans câble de connexion (sauf électrodes cupules dorées)	Article à usage unique					

Nettoyage

Il est recommandé de nettoyer tous les composants du MiniScreen PRO avant la désinfection afin d'éliminer les saletés grossières, les restes de colle, les odeurs, etc.

L'utilisateur peut essuyer tous les composants du MiniScreen PRO avec un chiffon légèrement humide imbibé de liquide doux pour la vaisselle.

Laisser tous les composants sécher entièrement à l'air avant de les réutiliser.

Attention !

Aucun liquide ne doit pénétrer dans le MiniScreen PRO ou dans ses connexions par fiche ou ses raccords. Ne pas immerger les capteurs dans du liquide. Fermer les raccords de pression de l'appareil avec des bouchons avant de procéder au nettoyage.

Détacher le câble de recharge et le câble de données de l'appareil avant tout nettoyage.

En machine

Les sangles thoracique et abdominale et la sacoche de rangement à bandoulière peuvent être lavées en machine à 60 °C. Laisser les sangles et la sacoche sécher à l'air.

Attention !

- ✓ Ne pas utiliser de sèche-linge.
- ✓ Retirer auparavant le capteur thoracique et le capteur abdominal.

Désinfection

Il est recommandé de désinfecter tous les composants du MiniScreen PRO. Les périodicités correspondantes sont indiquées dans le tableau.

Il est généralement recommandé d'utiliser un produit destiné à une désinfection rapide avec des durées d'exposition brèves et exempt d'alcool. Respecter le mode d'emploi du désinfectant utilisé.

- ✓ Désinfection par essuyage et par pulvérisation avec Mikrozid® sensitive liquid

Article à usage unique

Ne pas utiliser, pour des raisons d'hygiène, d'articles à usage unique qui ont déjà servi. Respecter ici les directives relatives à l'élimination des déchets en milieu hospitalier.